



## RIGSADVOKATEN

Justitsministeriet  
Nordatlantenheden

DATO 20. maj 2016

Sendes alene elektronisk til:  
[mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk), [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk) og  
[nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)

JOURNAL NR.  
RA-2016-360-0081  
BEDES ANFØRT VED SVARSKRIVELSE  
SAGSBEHANDLER AAP

RIGSADVOKATEN

FREDERIKSHOLMS KANAL 16  
1220 KØBENHAVN K

TELEFON 72 68 90 00  
FAX 72 68 90 04

### Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning

Ved e-mail af 15. april 2016 har Justitsministeriet anmodet om Rigsadvokatens eventuelle bemærkninger til udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Udkastene har været forelagt Politimesteren i Grønland, som ikke har bemærkninger.

Udkastene giver heller ikke mig anledning til bemærkninger.

Der henvises til Justitsministeriets sagsnr. 2014-411-0050.

Med venlig hilsen



Jenne Sølager Bigler

2014-411-0050  
AW 46, US  
MOP

## Mette Mølleeschou Ewald

---

**Fra:** Henriette Fagerberg Erichsen [hfe@advokatsamfundet.dk]  
**Sendt:** 25. april 2016 09:15  
**Til:** Nordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** Vs: Underskrevet høringssvar til Justitsministeriet (Sagsnr.: 2016 - 1327)  
**Vedhæftede filer:** Høringssvar til Justitsministeriet.pdf

---

**Til:** [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk) ([mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk)), [mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk) ([mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk)), [nordatlanteneden@jm.dk](mailto:nordatlanteneden@jm.dk) ([nordatlanteneden@jm.dk](mailto:nordatlanteneden@jm.dk))  
**Fra:** Henriette Fagerberg Erichsen ([hfe@advokatsamfundet.dk](mailto:hfe@advokatsamfundet.dk))  
**Titel:** Underskrevet høringssvar til Justitsministeriet  
**Sendt:** 25-04-2016 09:09:30

Hermed fremsendes Advokatrådets høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Med venlig hilsen

ADVOKAT



SAMFUNDET

**Henriette Fagerberg Erichsen**  
**Sekretær**

Advokatsamfundet, Kronprinsessegade 28, 1306 København K  
D +45 33 96 97 28  
[hfe@advokatsamfundet.dk](mailto:hfe@advokatsamfundet.dk) - [www.advokatsamfundet.dk](http://www.advokatsamfundet.dk)

2014-411-0050  
Akt 38, W3  
MOP

Advokatrådet

ADVOKAT   
SAMFUNDET

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10

1216 København K

[mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk) + [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk) + [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)

KRONPRINSESSEGADE 28  
1306 KØBENHAVN K  
TLF. 33 96 97 98


DATO: 25. april 2016  
SAGSNR.: 2016 - 1327  
ID NR.: 399035

**Høring - over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

Ved e-mail af 15. april 2016 har Justitsministeriet anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte udkast.

Advokatrådet har ikke bemærkninger til det fremsendte høringsmateriale.

Med venlig hilsen

  
Torben Jensen

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** FJE012@politi.dk  
**Sendt:** 19. april 2016 19:40  
**Til:** Justitsministeriet  
**Emne:** SV: Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

Grønlands Politiforening har ingen kommentarer til det fremsendte.

Med venlig hilsen

Finn Jeppesen, formand  
Grønlands Politiforening.

---

**Fra:** Justitsministeriet [<mailto:jm@jm.dk>]

**Sendt:** 18. april 2016 08:41

**Til:** Thorsten Holst Laursen; KOS FP Rigspolitechefens forkontor; [rigsadvokaten@ankl.dk](mailto:rigsadvokaten@ankl.dk); [post.rig@domstol.gl](mailto:post.rig@domstol.gl); [formand@retspolitik.dk](mailto:formand@retspolitik.dk); Politiforbundet; [info@offerraadgivning.dk](mailto:info@offerraadgivning.dk); [moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk](mailto:moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk); [sekretariat@lokk.dk](mailto:sekretariat@lokk.dk); [krim@krim.dk](mailto:krim@krim.dk); [voldsofre@voldsofre.dk](mailto:voldsofre@voldsofre.dk); [pt@strafferetsadvokaten.dk](mailto:pt@strafferetsadvokaten.dk); [kff@kff.dk](mailto:kff@kff.dk); [kif@kriminalforsorgen.gl](mailto:kif@kriminalforsorgen.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [mail@joan-soestrene.dk](mailto:mail@joan-soestrene.dk); [info@humanrights.dk](mailto:info@humanrights.dk); [najajo@greenet.gl](mailto:najajo@greenet.gl); [ps@nuna-law.gl](mailto:ps@nuna-law.gl); Jeppesen, Finn (FJE012); [politi@politi.gl](mailto:politi@politi.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [ff@faengselsforbundet.dk](mailto:ff@faengselsforbundet.dk); [fsd@rk.dk](mailto:fsd@rk.dk); Scharf, Line ([LSC@ANKL.DK](mailto:LSC@ANKL.DK)); [ds@socialraadgiverne.dk](mailto:ds@socialraadgiverne.dk); [post@domstolsstyrelsen.dk](mailto:post@domstolsstyrelsen.dk); [hoeringer@dommerfm.dk](mailto:hoeringer@dommerfm.dk); [dommerforeningen@gmail.com](mailto:dommerforeningen@gmail.com); [mail@danskeadvokater.dk](mailto:mail@danskeadvokater.dk); [ds@socialrdg.dk](mailto:ds@socialrdg.dk); [post@anti-stalking.dk](mailto:post@anti-stalking.dk); [hws@dannerhuset.dk](mailto:hws@dannerhuset.dk); [samfund@advokatsamfundet.dk](mailto:samfund@advokatsamfundet.dk)

**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland genfremsendes, da høringen ikke ses modtaget hos flere af høringsparterne.

Der bedes ses bort fra denne mail, hvis høringen allerede er modtaget.

Med venlig hilsen

Mette Mølleschou Ewald  
Overassistent



JUSTITS MINISTERIET

IT og Service

Slotsholmsgade 10

1216 København K

Tlf. direkte: 7226 8965

Tlf.: 7226 8400

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)

[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

2014-411-0050  
Akt 35. u3  
MOP

**Mette Mølleschou Ewald**

---

**Fra:** Teresa Lund Tøgern [TLT@domstol.dk]  
**Sendt:** 13. maj 2016 10:34  
**Til:** Marie Mølsted  
**Cc:** £Nordatlantenheden (951s89); Morten Søndergård Pedersen  
**Emne:** Deres sagsnr. 2014-411-0050  
**Vedhæftede filer:** Hoerings svar-aendringretsplejelovgroenland.pdf

Hermed fremsendes Dommerfuldmægtigforeningens høringssvar.

Teresa Lund Tøgern  
Høringsansvarlig  
Dommerfuldmægtigforeningen

2014-411-0050

Akt 42, u3

MOP



dommerfuldmægtigforeningen

Justitsministeriet

Odense, den 13. maj 2016

**Vedr. Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning, Deres sagsnr. 2014-411-0050**

Ministeriet har ved e-mail af 15. april 2016 anmodet om Dommerfuldmægtigforeningens eventuelle bemærkninger til forslaget.

Foreningen skal i den anledning meddele, at der ikke er bemærkninger til forslaget.

Dette høringssvar sendes alene elektronisk til: [mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk), [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk) og [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk).

På foreningens vegne,

Teresa Lund Tøgern  
Høringsansvarlig  
Dommerfuldmægtigforeningen

## **Mette Mølleschou Ewald**

---

**Fra:** Lonnie Rasmussen [LonnieRasmussen@OestreLandsret.dk]  
**Sendt:** 21. april 2016 16:05  
**Til:** Marie Mølsted; Morten Søndergård Pedersen; ÆNordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** Sagsnr. 2014-411-0050  
**Vedhæftede filer:** Scannet på en multifunktionel Xerox-maskine.pdf

Til Justitsministeriet

Se vedhæftede.

Med venlig hilsen



### **f. Mikael Sjöberg**

landsdommer/Formand for Den Danske Dommerforening  
Direkte: + 45 99 68 65 01  
Bredgade 59  
1260 København K.  
[MikaelSjoberg@OestreLandsret.dk](mailto:MikaelSjoberg@OestreLandsret.dk)

Med venlig hilsen

### **Lonnie Rasmussen**

Sekretær i Dommerforeningen  
Direkte: + 45 99 68 62 54

2014-411-0050  
Akt 37, u3  
MOP



---

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

Dato. 21. april 2016

Sendt pr mail til [mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk), [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk) og [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)

Justitsministeriet har ved mail af 18. april 2016 (sagsnr. 2014-411-0050) anmodet Dommerforeningen om eventuelle bemærkninger til høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

I den anledning skal jeg meddele, at forslaget ikke giver Dommerforeningen anledning til at fremkomme med bemærkninger.

Med venlig hilsen

Mikael Sjöberg



## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Hans Jørgen Engbo [HJE@kriminalforsorgen.gl]  
**Sendt:** 13. maj 2016 20:20  
**Til:** Justitsministeriet  
**Cc:** Direktoratet; Søren Hindsgaul Stuckert  
**Emne:** VS: Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

### Til Justitsministeriet

Jeg er af Direktoratet for Kriminalforsorgen gjort bekendt med nedenstående høring. Høringen var også sendt direkte hertil med angivelse af adressen: [kif@kriminalforsorgen.gl](mailto:kif@kriminalforsorgen.gl). Denne mailadresse eksisterer imidlertid ikke. Jeg anbefaler, at man fremover anvender mailadressen til Kriminalforsorgens hovedkontor i Grønland: [KF@kriminalforsorgen.gl](mailto:KF@kriminalforsorgen.gl).

Jeg har ingen bemærkninger til de fremsendte udkast til anordning og lovændringer.

Inussiarnersumik inuulluarit / Med venlig hilsen

Hans Jørgen Engbo  
Direktør



Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik

KRIMINALFORSORGEN I GRØNLAND  
HOVEDKONTORET

Direkte: +299 34 83 19  
Mobil: +299 54 89 94

---

**Fra:** Justitsministeriet  
**Sendt:** 15. april 2016 11:53  
**Til:** Thorsten Holst Laursen; [politi@politi.dk](mailto:politi@politi.dk); [rigsadvokaten@ankl.dk](mailto:rigsadvokaten@ankl.dk); [post.rig@domstol.gl](mailto:post.rig@domstol.gl); [formand@retspolitik.dk](mailto:formand@retspolitik.dk); [mail@politiforbundet.dk](mailto:mail@politiforbundet.dk); [info@offerraadgivning.gl](mailto:info@offerraadgivning.gl); [moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk](mailto:moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk); [sekretariat@lokk.dk](mailto:sekretariat@lokk.dk); [krim@krim.dk](mailto:krim@krim.dk); [voldsofre@voldsofre.dk](mailto:voldsofre@voldsofre.dk); [pt@strafferetsadvokaten.dk](mailto:pt@strafferetsadvokaten.dk); [kff@kff.dk](mailto:kff@kff.dk); [kif@kriminalforsorgen.gl](mailto:kif@kriminalforsorgen.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [mail@joan-soestrene.dk](mailto:mail@joan-soestrene.dk); [info@humanrights.dk](mailto:info@humanrights.dk); [najajo@greenet.gl](mailto:najajo@greenet.gl); [ps@nuna-law.gl](mailto:ps@nuna-law.gl); [fje012@politi.dk](mailto:fje012@politi.dk); [politi@politi.gl](mailto:politi@politi.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [ff@faengselsforbundet.dk](mailto:ff@faengselsforbundet.dk); [fsd@rk.dk](mailto:fsd@rk.dk); [lsc@ankl.dk](mailto:lsc@ankl.dk); [ds@socialraadgiverne.dk](mailto:ds@socialraadgiverne.dk); [post@domstolsstyrelsen.dk](mailto:post@domstolsstyrelsen.dk); [hoeringer@dommerfm.dk](mailto:hoeringer@dommerfm.dk); \$Direktoratet for Kriminalforsorgen; [dommerforeningen@gmail.com](mailto:dommerforeningen@gmail.com); [mail@danskeadvokater.dk](mailto:mail@danskeadvokater.dk); [ds@socialrdg.dk](mailto:ds@socialrdg.dk); [post@anti-stalking.dk](mailto:post@anti-stalking.dk); [hws@dannerhuset.dk](mailto:hws@dannerhuset.dk); [samfund@advokatsamfundet.dk](mailto:samfund@advokatsamfundet.dk)  
**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

Se venligst vedhæftede filer.

Med venlig hilsen

Mette Mølleschou Ewald  
Overassistent

  
JUSTITS MINISTERIET

2014-411-0050  
Akt 43. WB  
MND

IT og Service  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Tlf. direkte: 7226 8965  
Tlf.: 7226 8400  
[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[im@im.dk](mailto:im@im.dk)

## Ann-Birgitte Brix Poulsen

---

**Fra:** Peter Evaldsen [pete@qeqqata.gl]  
**Sendt:** 30. juni 2016 19:33  
**Til:** Nordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov og kriminallov for Grønland  
**Vedhæftede filer:** Høringssvar vedr. retsplejelov og kriminallov for Grønland m.m..pdf

Vedhæftet fremsendes høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov og kriminallov for Grønland fra Qeqqata Kommunia.

Inussiarnersumik Inuultuaqqusillunga / Med venlig hilsen



**Peter Evaldsen**

Sekretærschef

Qullersaqqarfiup allatseqarfiani pisortaq

Qeqqata Kommunia

Makkorsip Aqq. 2 - Box 1014 - 3911 Sisimiut

Tlf. (+299) 70 21 00

Fax (+299) 70 21 77

Dir. (+299) 86 73 07

[pete@qeqqata.gl](mailto:pete@qeqqata.gl)

[www.qeqqata.gl](http://www.qeqqata.gl)

2014-411-0050  
Ans 57, 00  
MOP



# Qeqqata Kommunia

Departement Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender  
og Justitsvæsen  
Postboks 260  
3900 Nuuk

Ulloq / Dato 30. juni 2016  
Alt. nr. / Brev nr. 1600129  
J. nr. 00.05.00  
Sull. / Sagsbeh. pete/lok. 7307

e-mail: [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)  
Kopi: [saeh@nanaoq.gl](mailto:saeh@nanaoq.gl)

**Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmik aamma pinertuttulerinermut inatsimmik allannguinissaq pillugu inatsisssatut slunnersuummut missinglutip, kiisalu pallitseqqusaannginneq, najueqqusaannginneq peerlitsisarnerlu pillugit inatsisssap Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarnissaa pillugu kunngikkormiut peqqussutaannut missinglutip tusarniaassutfiglineqarneranut akissut**

Tusarniaassummut Qeqqata Kommunia oqaaseqaatissaqanngilaq.

**Høringsvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

Qeqqata kommunia har ingen bemærkninger til lovforslaget.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen

Paneeraq Olsen  
Kommunimi pisortaaneq  
Kommunaldirektør

Peter Evaldsen  
Allatseqarfimmi pisortaq  
Sekretariatschef

Qeqqata Kommuniaut saaffiginnittoqartassaaq, inunnut ataasiakkaanut pinani.  
Henvendelse bedes adresseret til Qeqqata Kommunia og ikke til enkeltpersoner.

**Kommunip allaffia - Kommunekontoret**

Sisimiut Makkorip aqqusema 2 · Boks 1014 · DK-3911 Sisimiut  
Maniitsoq KuuHarloq B-1077 · Boks 100 · DK-3912 Maniitsoq  
Telefon (+299) 70 21 00  
Telefax (+299) 70 21 77

[www.qeqqata.gl](http://www.qeqqata.gl)

**Ammasarfitt:** Ataa., marlu., sisam. aamma talli. 10-14<sup>00</sup>  
(pingasunngornermi motoqqasarpaq)  
**Maniitsumi/Sisimiuni Innuutaasunik Sullissivik** 10-17<sup>00</sup>  
**Ábningstíðir:** Man., lír., tor. og fre. 10-14<sup>00</sup>  
(onsdag lukket)  
**Borgerservice i Maniitsoq/Sisimiut tors.** 10-17<sup>00</sup>

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Sara Elben Hertig [sah@nanoq.gl]  
**Sendt:** 4. juli 2016 13:26  
**Til:** Nordatlantenheden (951s89); Morten Søndergård Pedersen; Anders Aagaard  
**Emne:** Høringssvar vedr. høring af udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning (Nanoq - ID nr.: 3102024)  
**Vedhæftede filer:** Scanned from a Xerox multifunction WC 7556.pdf

Vedhæftet er Naalakkersuisut's høringssvar vedr. høring af udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Inussiarnersumik Inuulluaqquillunga  
Med venlig hilsen  
Best regards

Sara Elben Hertig  
Fuldmægtig



NAALAKKERSUISUT  
GOVERNMENT OF GREENLAND

Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfik  
Departementet for Familier, Ligestilling og Sociale Anliggender  
Ministry of Families, Equality and Social Welfare

P.O. Box 260 3900 Nuuk  
Oq./Tel.: +299 34 60 18

[sah@nanoq.gl](mailto:sah@nanoq.gl)  
[www.naalakkersuisut.gl](http://www.naalakkersuisut.gl)

2014-411-0050  
Akt 59, uB  
MOP



Justitsministeriet  
Nordallantenheden  
Slotholmsgade 10  
1216 København K

**Vedr. høring af udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

01-07-2016  
Sagsnr. 2016 - 7771  
Akt IO. Nr. 2742628

Postboks 260  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 34 66 66  
E-mail: [lian@nanoq.gl](mailto:lian@nanoq.gl)  
[www.naalakkersuisut.gl](http://www.naalakkersuisut.gl)

Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen takker for høringen af udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Naalakkersuisut er tilfreds med udarbejdelsen af lovudkastene som vil medføre forbedringer på justitsområdet. Bemærkninger til de konkrete forslag kan ses nedenfor.

**Telefonforkyndelse**

Naalakkersuisut støtter lovforslaget om telefonforkyndelse, som er en del af stabliseringsinitiativeme, der skal være med at sikre en effektiv behandling ved domstolene.

**Magtanvendelse i anstalterne**

Naalakkersuisut støtter forslaget lovforslaget om magtanvendelse i anstalterne, som giver de samme beføjelser som politiet allerede har. Det er Naalakkersuisut's holdning, at anvendelse af magtanvendelse kun skal anvendes i nødstilfælde og bør registreres. Derudover er det nødvendigt, at der udarbejdes klare retningslinjer for hvem, der må foretage magtanvendelse, hvordan magtanvendelsen skal foretages og i hvilke situationer magtanvendelse kan anvendes. I de tilfælde hvor en lægeundersøgelse er nødvendig efter anvendelse af magtanvendelse, skal anstalterne være ansvarlig for at sikre dette.

Naalakkersuisut opfordrer Justitsministeriet til at omfanget af magtanvendelse overvåges og foreslår derfor, at der årligt udarbejdes statistik, som offentliggøres.

**Tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

Naalakkersuisut bifalder anordningsudkastet, som styrker beskyttelsen af personer, der udsættes for fredskrænkelser, forfølgelse og chikane. Muligheden for at bortvise den voldsudøvende person, så den voldsramte og evt. børn kan blive i det fælles hjem er en del af Naalakkersuisut's strategi og handleplan mod vold. Naalakkersuisut er tilfreds med, at bestemmelserne om stalking også er indeholdt i anordningsudkastet, så Politimesteren kan beslutte, at en person forbydes at kontakte en anden person.

Naalakkersulsut opfordrer rigsmyndighederne til at udarbejde relevant informationsmateriale om loven – herunder vejledningsmateriale til personer, der er udsat for vold og stalking, hvis anordningen vedtages.

Til brug for yderligere indsatser mod vold vil det være nødvendigt at kunne indhente oplysninger om antallet af meddelte tilholds-, opholdsforbuds- og bortvisningssager. Naalakkersulsut opfordrer på den baggrund rigsmyndighederne til at sikre, at sådanne oplysninger vil kunne trækkes af relevante myndigheders systemer.

Naalakkersulsut bemærker, at det i praksis i særligt bygderne vil blive vanskeligt at adskille to personer i form af et opholdsforbud eller bortvisning, da bygdens geografiske område er begrænset. Der kan endvidere være udfordringer forbundet med at sikre, at tilholdet, opholdsforbuddet og bortvisningen ikke overtrædes i bygder, hvor politiet ikke er repræsenteret.

Når en person bortvises fra sin egen bopæl, mener Naalakkersulsut, at det skal sikres, at den bortviste person har en alternativ bopæl.

Naalakkersulsut har noteret sig, at Justitsministeriet og Ministeriet for Børn, Undervisning og Ligestilling i marts 2016 fremlagde en fælles indsats mod stalking, der bl.a. indeholder muligheden for at meddele et strakstillhold. Når den danske regering fremsætter forslaget for Folketinget, anmoder Naalakkersulsut om at modtage et eksemplar til orientering med henblik på at vurdere om et tilsvarende forslag, der tager hensyn til de grønlandske forhold, skal fremsættes for Inatsisartut.

Med venlig hilsen



Martha Lund Olsen

Naalakkersuisoq for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Johanne Kiørboe [jok@domstolsstyrelsen.dk]  
**Sendt:** 25. maj 2016 13:13  
**Til:** Morten Søndergård Pedersen; Marie Mølsted  
**Cc:** Nicoline Nyholm Miller; ENordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** Hørings svar - Domstolsstyrelsen, udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m.  
**Vedhæftede filer:** Hørings svar - Domstolsstyrelsen.pdf.pdf

Kære begge

Hermed vores hørings svar.

Med venlig hilsen

Johanne Kiørboe  
Fuldmægtig  
Direkte: +45 99 68 42 26  
[jok@domstolsstyrelsen.dk](mailto:jok@domstolsstyrelsen.dk)

### Domstolsstyrelsen

Jura  
St. Kongensgade 1-3  
1264 København K  
Tlf. (hovednr.): + 45 70 10 33 22  
[www.domstol.dk](http://www.domstol.dk)

2014-411-0050  
Akt 51, uB  
MOP



# Domstolsstyrelsen



Justitsministeriet, Nordatlantenheden  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

Store Kongensgade 1-3  
1264 København K  
Tlf. +45 70 10 33 22  
post@domstolsstyrelsen.dk  
CVR-nr. 21659509  
EAN-nr. 5798000161184

J.nr.: 2016-4101-0018-8  
Sagsbehandler: Johanne Kjørboe  
Mail: jok@domstolsstyrelsen.dk  
25. maj 2016

## Høringssvar - Domstolsstyrelsen

Justitsministeriet har den 15. april 2016 hørt Domstolsstyrelsen over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m.

På baggrund af oplysninger indhentet fra Retten i Grønland er det vores vurdering, at gevinsterne for domstolene som følge af forslaget om telefonforkyndelse må antages at være af særdeles begrænset omfang. Det er imidlertid Domstolsstyrelsens håb, at indførelse af telefonforkyndelse vil kunne medføre flere gennemførte forkyndelser inden for den samme økonomiske ramme, idet der i dag er en række forkyndelser, især i bygderne, som ikke gennemføres. Manglende forkyndelse medfører, at sagerne må udsættes, og tiltaget kan således medvirke til stabilisering af sagsbehandlingen ved retterne i Grønland.

Domstolsstyrelsen kan i øvrigt henholde sig til høringssvaret afgivet af Retten i Grønland den 13. maj 2016.

Med venlig hilsen

Charlotte Münter

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Kirsten Thomassen [kto@Domstol.gl]  
**Sendt:** 13. maj 2016 20:48  
**Til:** £Nordatlantenheden (951s89)  
**Cc:** 'Johanne Kiørboe'; Post Landsret  
**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050  
**Vedhæftede filer:** Høringssvar af 13. maj 2016 - telefonforkyndelse m.v..pdf

Hermed sendes høringssvar fra Retten i Grønland.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/Med venlig hilsen

Kirsten Thomassen  
dommer

[kto@domstol.gl](mailto:kto@domstol.gl)

### Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik/Retten i Grønland

Jens Kreutzmannip Aqqutaa 1  
Postboks 1220  
3900 Nuuk  
Oqa./tlf. (+ 299) 36 38 00  
Fax-i/fax (+ 299) 32 51 41

[www.domstol.gl](http://www.domstol.gl)

**Fra:** Justitsministeriet [<mailto:jm@jm.dk>]  
**Sendt:** 18. april 2016 08:41  
**Til:** Thorsten Holst Laursen <[Thorsten.Laursen@kriminalforsorgen.dk](mailto:Thorsten.Laursen@kriminalforsorgen.dk)>; [politi@politi.dk](mailto:politi@politi.dk); [rigsadvokaten@ankl.dk](mailto:rigsadvokaten@ankl.dk);  
Post Rig <[post.rig@Domstol.gl](mailto:post.rig@Domstol.gl)>; [formand@retspolitik.dk](mailto:formand@retspolitik.dk); [mail@politiforbundet.dk](mailto:mail@politiforbundet.dk); [info@offerraadgivning.dk](mailto:info@offerraadgivning.dk);  
[moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk](mailto:moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk); [sekretariat@lokk.dk](mailto:sekretariat@lokk.dk); [krim@krim.dk](mailto:krim@krim.dk); [voldsofre@voldsofre.dk](mailto:voldsofre@voldsofre.dk);  
[pt@strafferetsadvokaten.dk](mailto:pt@strafferetsadvokaten.dk); [kff@kff.dk](mailto:kff@kff.dk); [kif@kriminalforsorgen.gl](mailto:kif@kriminalforsorgen.gl); Post Landsret <[post.landsret@Domstol.gl](mailto:post.landsret@Domstol.gl)>;  
[mail@joan-soestrene.dk](mailto:mail@joan-soestrene.dk); [info@humanrights.dk](mailto:info@humanrights.dk); [najajo@greenet.gl](mailto:najajo@greenet.gl); [ps@nuna-law.gl](mailto:ps@nuna-law.gl); [fje012@politi.dk](mailto:fje012@politi.dk);  
[politi@politi.gl](mailto:politi@politi.gl); Post Landsret <[post.landsret@Domstol.gl](mailto:post.landsret@Domstol.gl)>; [ff@faengselsforbundet.dk](mailto:ff@faengselsforbundet.dk); [fsd@rk.dk](mailto:fsd@rk.dk); [lsc@ankl.dk](mailto:lsc@ankl.dk);  
[ds@socialraadgiverne.dk](mailto:ds@socialraadgiverne.dk) <[ds@xn--socialrdgiverne-nlb.dk](mailto:ds@xn--socialrdgiverne-nlb.dk)>; [post@domstolsstyrelsen.dk](mailto:post@domstolsstyrelsen.dk); [hoeringer@dommerfm.dk](mailto:hoeringer@dommerfm.dk);  
[dommerforeningen@gmail.com](mailto:dommerforeningen@gmail.com); [mail@danskeadvokater.dk](mailto:mail@danskeadvokater.dk); [ds@socialrdg.dk](mailto:ds@socialrdg.dk); [post@anti-stalking.dk](mailto:post@anti-stalking.dk);  
[hws@dannerhuset.dk](mailto:hws@dannerhuset.dk); [samfund@advokatsamfundet.dk](mailto:samfund@advokatsamfundet.dk)  
**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland genfremsendes, da høringen ikke ses modtaget hos flere af høringssparterne.

Der bedes ses bort fra denne mail, hvis høringen allerede er modtaget.

Med venlig hilsen

Mette Mølleschou Ewald  
Overassistent

  
JUSTITS-MINISTERIET

2014-411-0050  
Akt 44, u3  
1200

IT og Service  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Tlf. direkte: 7226 8965  
Tlf.: 7226 8400  
[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[im@jm.dk](mailto:im@jm.dk)



**KALAALLIT NUNAANNI EQQARTUUSSIVIMMI  
EQQARTUUSSISOQ  
DOMMEREN VED RETTEN I GRØNLAND  
Postboks 1220, 3900 Nuuk**

**Ulloq/den 13. maj 2016  
Sullissap/journal nr. 9002  
kto/-**

**Justitsministeriet  
Civilafdelingen**

Sendt til nordatlantenheden@jm.dk

**Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

Retten i Grønland er ved Justitsministeriets brev af 15. april 2016 anmodet om bemærkninger til ovennævnte udkast.

Vi har ingen bemærkninger til de fremsendte udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

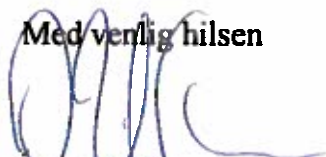
For så vidt angår udkast til lovforslag om ændring retsplejelov for Grønland bemærkes, at det forekommer at være unødigt ressourcekrævende, at Politimesteren skal ansætte alle personer, der skal udføre telefonforkyndelse som stævningsmænd, jf. ændringsforslagets punkt 10 og 11 om ændring af retsplejelovens § 139.

I Danmark udføres telefonforkyndelse hovedsageligt af rettens personale. Det må antages, at det også i Grønland vil være mest praktisk, at rettens personale kan udføre telefonforkyndelse. Efter det fremsatte udkast vil alle retssekretærer, der skal udføre telefonforkyndelse, skulle ansættes som stævningsmænd af Politimesteren.

Det vil være hensigtsmæssigt, hvis Landsdommeren og Dommeren ved Retten i Grønland også tillægges kompetence til at antage personer til at udføre telefonforkyndelse.

Endvidere vil jeg henlede opmærksomheden på bekendtgørelse nr. 1357 af 19. december 2009 om forkyndelse af processuelle meddelelser i Grønland. Efter bekendtgørelsens nuværende formulering af § 24 vil en retssekretær, der er ansat som stævningsmand til at udføre telefonforkyndelse, skulle have særskilt betaling herfor.

Med venlig hilsen



Kirsten Thomassen

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** \$Koncernledelsessekretariatet  
**Sendt:** 25. maj 2016 11:38  
**Til:** Marie Mølsted; Morten Søndergård Pedersen; £Nordatlantenheden (951s89)  
**Cc:** \$Center for Straffuldbyrdelse; Finn Heiselberg; \$Center for HR og Ressourcer; Hans Jørgen Engbo; Jakob Schiøler; Jeppe Lund  
**Emne:** VS: Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050  
**Vedhæftede filer:** Udkast til anordning (DOK1888372).pdf; Høringsliste [DOK1924240].pdf; Høringsbrev [DOK1924118].pdf; Lovforslag telefonforkyndelse m.v. (udkast) [DOK1854959].pdf; fesdPacket.xml

### Til Justitsministeriets departement

Med henvisning til nedenstående dokumenter vedrørende høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov og kriminallov for Grønland m.m. har Direktoratet for Kriminalforsorgen følgende bemærkning vedr. pkt. 3.2.2. om anvendelse af peberspray:

Direktoratet forudsætter, at det af de administrative regler skal fremgå, at peberspray som udgangspunkt ikke må anvendes i lukkede rum, hvis andre mindre indgribende magtmidler kan anvendes og er tilstrækkelige. Dette er på linje med retstilstanden i Danmark og fremgår således af pkt. 3, 3. pkt., i skrivelse nr. 9372 af 26. april 2016 om bekendtgørelse om anvendelse af magt over for indsatte i kriminalforsorgens institutioner.

Med venlig hilsen

Anette Løndahl



Direktoratet for Kriminalforsorgen  
Direkte tlf.: +45 7255 4705

---

**Fra:** Justitsministeriet  
**Sendt:** 15. april 2016 11:53  
**Til:** Thorsten Holst Laursen; [politi@politi.dk](mailto:politi@politi.dk); [rigsadvokaten@ankl.dk](mailto:rigsadvokaten@ankl.dk); [post.rig@domstol.gl](mailto:post.rig@domstol.gl); [formand@retspolitik.dk](mailto:formand@retspolitik.dk); [mail@politiforbundet.dk](mailto:mail@politiforbundet.dk); [info@offerraadgivning.dk](mailto:info@offerraadgivning.dk); [moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk](mailto:moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk); [sekretariat@lokk.dk](mailto:sekretariat@lokk.dk); [krim@krim.dk](mailto:krim@krim.dk); [voldsofre@voldsofre.dk](mailto:voldsofre@voldsofre.dk); [pt@strafferetsadvokaten.dk](mailto:pt@strafferetsadvokaten.dk); [kff@kff.dk](mailto:kff@kff.dk); [kif@kriminalforsorgen.gl](mailto:kif@kriminalforsorgen.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [mail@joan-soestrene.dk](mailto:mail@joan-soestrene.dk); [info@humanrights.dk](mailto:info@humanrights.dk); [najajo@greenet.gl](mailto:najajo@greenet.gl); [ps@nuna-law.gl](mailto:ps@nuna-law.gl); [fje012@politi.dk](mailto:fje012@politi.dk); [politi@politi.gl](mailto:politi@politi.gl); [landsret@domstol.gl](mailto:landsret@domstol.gl); [ff@faengselsforbundet.dk](mailto:ff@faengselsforbundet.dk); [fsd@rk.dk](mailto:fsd@rk.dk); [isc@ankl.dk](mailto:isc@ankl.dk); [ds@socialraadgiverne.dk](mailto:ds@socialraadgiverne.dk); [post@domstolsstyrelsen.dk](mailto:post@domstolsstyrelsen.dk); [hoeringer@dommerfm.dk](mailto:hoeringer@dommerfm.dk); \$Direktoratet for Kriminalforsorgen; [dommerforeningen@gmail.com](mailto:dommerforeningen@gmail.com); [mail@danskeadvokater.dk](mailto:mail@danskeadvokater.dk); [ds@socialrdg.dk](mailto:ds@socialrdg.dk); [post@anti-stalking.dk](mailto:post@anti-stalking.dk); [hws@dannerhuset.dk](mailto:hws@dannerhuset.dk); [samfund@advokatsamfundet.dk](mailto:samfund@advokatsamfundet.dk)  
**Emne:** Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland m.m. - j.nr. 2014-411-0050

Se venligst vedhæftede filer.

Med venlig hilsen

Mette Mølleschou Ewald  
Overassistent



2014-411-0050  
Akt 50, WB  
MID

IT og Service

Slotsholmsgade 10

1216 København K

Tlf. direkte: 7226 8965

Tlf.: 7226 8400

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)

[im@im.dk](mailto:im@im.dk)

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Lise Garkier Hendriksen [lgh@Humanrights.dk]  
**Sendt:** 20. maj 2016 12:59  
**Til:** Nordatlantenheden (951s89); Marie Mølsted; Morten Søndergård Pedersen  
**Emne:** [Mulig spam] Høring vedr. Grønland: Telefonforkyndelse, magtanvendelse i Kriminalforsorgen, tilhold, bortvisning m.v.  
**Vedhæftede filer:** Høringsvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplej...pdf

Til Justitsministeriet.

Se venligst vedhæftede brev. Der henvises til sagsnr. 2014-411-0050.

Med venlig hilsen  
Lise Garkier Hendriksen



LISE GARKIER HENDRIKSEN  
SPECIALKONSULENT, CAND.JUR., LL.M.

TELEFON 3269 8888 | DIREKTE 3269 8866

MONITORERING  
WILDERS PLADS 8K | 1403 KØBENHAVN K

[LGH@HUMANRIGHTS.DK](mailto:LGH@HUMANRIGHTS.DK)  
MENNESKERET.DK | HUMANRIGHTS.DK

[TILMELD DIG VORES DANSKE NYHEDSBREV](#). 10 gange årligt giver vi dig nyt om instituttets viden og aktiviteter.  
[SUBSCRIBE TO OUR ENGLISH NEWSLETTER](#). 10 times a year we brief you on new human rights knowledge and our activities.



2014-411-0050  
Akt 48, UB  
MOP



Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Danmark

WILDERS PLADS 8K  
1403 KØBENHAVN K  
TELEFON 3269 8888  
DIREKTE 3269 8866

LGH@HUMANRIGHTS.DK  
MENNESKERET.DK

DOK. NR. 16/01324-2

Att. mam@jm.dk, mop@jm.dk og  
nordatlantenheden@jm.dk.

20. MAJ 2016

**HØRING OM UDKAST TIL LOVFORSLAG OG  
ANORDNING VEDR. TELEFONFORKYNDELSE,  
MAGTANVENDELSE I GRØNLANDSKE ANSTALTER  
SAMT TILHOLD, OPHOLDSFORBUD OG BORTVISNING  
M.V.**

Justitsministeriet har ved e-mail af 15. april 2016 anmodet om Institut for Menneskerettigheders eventuelle bemærkninger til udkast til

- Anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning og en ændring af lov om erstatning fra staten til ofre for forbrydelser
- Forslag til lov om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland (Telefonforkyndelse, magtanvendelse i grønlandske anstalter samt tilhold, opholdsforbud og bortvisning m.v.)

Instituttet finder det overordnet set meget positivt, at der tages skridt til en opdatering af den lovgivningen for Grønland på disse områder.

Med hensyn til indførelsen af mulighed for anvendelse af peberspray i grønlandske anstalter opfordrer instituttet til, at Kriminalforsorgen i Grønland i forbindelse med den nærmere fastsættelse af regler om anvendelse af peberspray er opmærksom på kravene til nødvendighed, proportionalitet og skånsomhed i de enkelte situationer.

Instituttet kan i den forbindelse henvise til instituttets rapport fra 2014, "Brug af peberspray i danske fængsler og arresthuse", som blandt andet indeholder en gennemgang af den menneskeretlige regulering og internationale anbefalinger på området.

Instituttet kommer med en række anbefalinger i rapporten, herunder at peberspray som udgangspunkt ikke anvendes i lukkede rum eller mod en person, som personalet har opnået fuld kontrol over. Rapporten kan downloades fra [www.menneskeret.dk](http://www.menneskeret.dk).

Der henvises til ministeriets sagsnr. 2014-411-0050.

Med venlig hilsen

Lise Garkier Hendriksen

SPECIALKONSULENT

## Ann-Birgitte Brix Poulsen

---

**Fra:** Inge Olsvig Brandt [inge@nali.gl]  
**Sendt:** 30. juni 2016 16:21  
**Til:** [Nordatlantenheden \(951s89\)](#)  
**Cc:** Sara Elben Hertig  
**Emne:** Høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.  
**Vedhæftede filer:** 1464\_001.pdf

Vedlagt er høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Inussiarnersumik inuulluarit / Med venlig hilsen / Best regards

Inge Olsvig Brandt  
Formand

Grønlands Råd for Menneskerettigheder

2014-411-0050  
Amu 55, LB  
MOP



Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuulooqatigiv  
Grønlands Råd for Menneskerettigheder

Justitsministeriet

Sendt pr. email: [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)

Cc: [saeh@nanog.gl](mailto:saeh@nanog.gl)

Nuuk, den 24. juni 2016

Vedr. Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning

Grønlands Råd for Menneskerettigheder (GRM) har ved mail af den 9. juni 2016 modtaget ovennævnte lovpakke i høring med høringsfrist den 30. juni 2016.

GRMs retssikkerhedsgruppen har gennemgået lovpakken og har følgende bemærkninger hertil:

For så vidt angår telefonforkyndelse støtter GRM forslaget men forudser en praktisk udfordring ved, hvorledes det vil blive sikret, at det er rette person som kontaktes og der sker forkyndelse for. Samtidig stiller det krav til, at Retten har rette telefonnummer til pågældende som der skal forkyndes for.

For så vidt angår magtanvendelse i grønlandske anstalter, er GRM imod brug af peberspray i grønlandske anstalter. Det skal holdes for øje, at anstalter ikke skal betragtes som fængsler og brugen af peberspray som magtanvendelse harmonerer slet ikke med principperne for de grønlandske anstalter. Det må anses som en meget voldsom form for magtanvendelse at benytte peberspray. I andre nordiske lande, fx Sverige er det kun tilladt at bruge i nødret/nødværge og i Norge er brugen af peberspray slet ikke tilladt.

GRM er bekymret for, at personalet ikke vil betragte peberspray som særlig alvorligt, mens indsatte betragter brugen af peberspray som et særdeles ubehageligt magtmiddel, jf. "Brug af peberspray i danske fængsler og arresthuse" af Lise Garly Andersen og Peter Vedel Kessing, Nordisk Tidsskrift for Kriminalvidenskab, maj 2016. Det må endvidere betragtes som skærpene at benytte peberspray i lukket rum, hvilket det vil være ved brug i anstalter.

Brugen af skjold må betragtes som konfliktoptrappende, hvorfor alene det signal, at skjoldene er til rådighed må stride imod de principper som anstalterne bygger på. Når der ses på de danske fængsler og den konfliktoptrappende effekt skjold har haft, må det anses som usandsynligt, at samme resultat ikke også vil ske i Grønland. Det anbefales derfor i stedet i den grønlandske ånd at rette ressourcerne mod forbyggende midler, så som uddannelse.

GRM har med tilfredshed bemærket, at skub udgår lovgivningsmæssigt som magtmiddel, således at den administrative anvendelse er i overensstemmelse med lovgivningen.



Inuit Pisinnaatitaaffinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiiv  
Grønlands Råd for Menneskerettigheder

For så vidt angår tilhold, opholdsforbud og bortvisning bemærker GRM, at der er behov for, at disse foranstaltninger kan idømmes af hensyn til offeret. Modsat ser GRM nogle praktiske udfordringer i håndhævelsen, fordi det kan for den dømte betyde, at man reelt må fraflytte den by eller bygd, som man bor i, hvilket må betragtes som særdeles Indgribende.

Mvh.

Inge Olsvig Brandt, formand

## **Mette Mølleschou Ewald**

---

**Fra:** Sekretær [sekretaer.retspolitik@gmail.com]  
**Sendt:** 20. maj 2016 11:15  
**Til:** Marie Mølsted; Morten Søndergård Pedersen; ENordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** Retspolitisk Forenings høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland  
**Vedhæftede filer:** 2009\_jan\_peberspray\_hc3b8ringssvar (1).pdf; Høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland.pdf

Hermed fremsendes Retspolitisk Forenings høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland med UIBM-sagsnummer 2014-411-0050.

Mvh Brit Havsager. sekretær.

2014-411-0050  
Akt 47, UB  
MOP



## RETSPOLITISK FORENING

### HØRINGSSVAR

fra Retspolitisk Forening

vedrørende forslag til lov om ændring af lov om fuldbyrdelse af straf m.v.

(Forsøgsordning med magtanvendelse ved brug af peberspray)

Justitsministeriets sagsnummer 2008-730-0789

Det fremgår af bemærkningerne til lovforslaget, at brug af peberspray i Kriminalforsorgens institutioner skal ske i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet og skånsomhedsprincippet. Det vil sige, at brugen af peberspray skal stå i rimeligt forhold til formålet, og at andre og mere skånsomme midler skal forsøges først.

I bemærkningerne er angivet: ”Forsøgsordningen vil blive udformet sådan, at peberspray, herunder trussel om at bruge peberspray, f.eks. vil kunne anvendes i en situation, hvor institutionen ellers ville overveje at anvende tåregas eller stav og skjold mod en indsat, som vil angribe personalet, når personalet forsøger at komme ind i den indsatte celle.”

Brugen af (eller trussel om brugen af) peberspray er således vurderet som mere skånsom end tåregas, skjold og stav. Hvis det er rigtigt, at alene den konkrete fremsatte trussel kan afværge en magtanvendelse, kan midlet måske have sin berettigelse.

Det skal for god orden skyld bemærkes, at brugen af peberspray i visse tilfælde kan foranledige akutte helbredsmæssige skader navnlig på åndedrætsorganer og særligt overfor personer, der har kroniske luftvejslidelser. Det forudsættes derfor, at personalet oplæres i brug af de fornødne førstehjælpsindsatser, samt at der, så hurtigt det er muligt i påkommende tilfælde, kan tilkaldes den fornødne lægefaglige assistance.

Det forekommer imidlertid på den baggrund hverken tilrådeligt eller forsvarligt at operere med peberspray som alternativ til brugen af skjold, der jo i sagens natur må anses som et rent defensivt tiltag.



**RETSPOLITISK FORENING**  
**www.retspolitik.dk**

### **HØRINGSSVAR**

**Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

**UIBM-sagsnummer 2014-411-0050**

Retspolitisk Forening har alene bemærkninger til det fremsendte lovforslag for så vidt angår indførelsen af peberspray som magtmiddel i de grønlandske anstalter. Det fremgår af lovforslaget bemærkninger s. 21 "at Direktoratet for Kriminalforsorgen og Kriminalforsorgen i Grønland har oplyst, at man i forbindelse med ændringen af straffuldbyrdelsesloven i Danmark ikke fandt det nødvendigt at indføre peberspray som lovligt magtmiddel i de åbne grønlandske anstalter...". Retspolitisk Forening går på baggrund heraf ud fra, at peberspray som magtmiddel alene kan komme til anvendelse i Anstalten for domfældte i Nuuk, når et lukket afsnit i 2018 forventes taget i brug. Foreningen skal i øvrigt henvise til vedlagte høringssvar, som foreningen afgav i 2009 om lovforslaget om en forsøgsordning med anvendelse af peberspray som magtmiddel.

København, den 19. maj 2016

Bjørn Elmquist  
Formand

Leif Hermann  
Medlem af bestyrelsen



Justitsministeriet, Nordatlantenheden

19. maj 2016

Email: [mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk); [mop@jm.dk](mailto:mop@jm.dk);  
[nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk)

**Vedr. JM-2014-411-0050**

**Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning**

**Helle Egelund Jensen**  
Bestyrelsesmedlem/sekretær

**Foreningen af Offentlige Anklagere**  
c/o Statsadvokaten i København  
Kampmannsgade 1  
1604 København V

Telefon: 72 68 93 53  
E-mail: [hej@ankl.dk](mailto:hej@ankl.dk)

Foreningen af Offentlige Anklagere har haft ovennævnte udkast til lovforslag og kongelig anordning i høring.

Foreningen af Offentlige Anklagere ser meget positivt på at der i Grønland indføres regler om telefonforkyndelse, idet de store afstande i landet tilsiger at netop denne form for forkyndelse benyttes.

Vedrørende udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning ser Foreningen af Offentlige Anklagere ligeledes positivt på at denne lov også vil være gældende for Grønland.

I forhold til den retlige prøvelse af disse sager jf. forslaget om ændring af Grønlandsretsplejelov § 54 og lovforslagets punkt 4, skal Foreningen af Offentlige Anklagere bemærke, at ved prøvelse af disse sager for de grønlandske kredsretter vil ændringen formentlig indebære at de mødende anklagere skal modtage undervisning i behandlingen af netop denne type sager og særligt kende til rammerne for den retlige prøvelse.

Derudover giver udkastene ikke anledning til bemærkninger.

På vegne af Foreningen af Offentlige Anklagere,

Helle Egelund Jensen  
Sekretær

2014-411-0050  
AMU 45, UB  
MOP

Fra: Rikke Sloth Steenberg [rss@siriusadvokater.dk]  
Sendt: 20. maj 2016 10:09  
Til: Marie Mølsted  
Cc: Helle Hald; Hjælp Voldsofre  
Emne: 4770017 Høringsvar vedr. Grønland - deadline den 20. maj 2016  
Vedhæftede filer: 20.05.16 4770017 Høringsvar.pdf

Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning samt ændring af lov om erstatning fra staten til ofre for forbrydelser

I forbindelse med ovennævnte fremsender jeg **vedhæftet** høringsvar, udarbejdet af Helle Hald på vegne af landsforeningen Hjælp Voldsofre.

Venlig hilsen  
Rikke

Med venlig hilsen  
Rikke Sloth Steenberg



Rikke Sloth Steenberg, advokatsekretær  
SIRIUS advokater  
Frederiksberggade 11  
DK-1459 København K

Telefon (+45) 88 88 85 85  
E-mail [rss@siriusadvokater.dk](mailto:rss@siriusadvokater.dk)  
 [www.siriusadvokater.dk](http://www.siriusadvokater.dk)

Denne e-mail og eventuelle vedhæftede dokumenter kan indeholde fortroligt materiale, som kun er beregnet for den angivne modtager.  
Har De ved en fejltagelse modtaget denne e-mail, beder vi Dem venligst omgående underrette [rss@siriusadvokater.dk](mailto:rss@siriusadvokater.dk) samt slette e-mailen.

Sendt til [mam@jm.dk](mailto:mam@jm.dk)

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

**Att.: Nordatlantenheden**

20. maj 2016  
4770017/HH/RSS

**Høring over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning samt ændring af lov om erstatning fra staten til ofre for forbrydelser**

Ifølge aftale med Hjælp Voldsofre afgives herved vores høringssvar vedrørende ovennævnte.

Hjælp Voldsofre er en forening, der hjælper ofre for kriminalitet, og ifølge vores formålsparagraf skal dette forstås i bred forstand. Vi er således også jævnligt i kontakt med ofre, der ønsker vores rådgivning om tilhold og opholdsforbud. Vi har umiddelbart ikke fået henvendelser fra ofre eller deres pårørende fra Grønland, men hjælp til dem vil også ligge indenfor vores formålsparagraf.

Lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland:

Det fremsendte udkast til lovforslag giver ikke anledning til bemærkninger fra Hjælp Voldsofre's side.

Udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning og en ændring af lov om erstatning fra staten til ofre for forbrydelser:

Reglerne om tilhold, opholdsforbud og bortvisning (tilholdsloven) som indført i dansk lovgivning den 1. marts 2012 var oprindeligt tænkt som en modernisering af regler og en øget beskyttelse af den forurettede. Hjælp Voldsofre kan kun hilse det velkomment, at sådanne regler også indføres for Grønland.

Anordningen er stort set enslydende med den i resten af landet gældende lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning og har ligesom den lov den mangel, at en person, der ønsker hjælp og vejledning til at opnå et tilhold, ikke uden videre kan få juridisk hjælp i form af en bistandsadvokat (eller bisidder, som man bruger på Grønland) uden, at der samtidig er indgivet anmeldelse og således beskikket en advokat i forbindelse med en sag om vold eller lignende. Der er dog hjemmel til beskikkelse i sager om egentlig chikane i retsplejelovens § 741a stk. 4.

Hjælp Voldsofre er ikke bekendt med, om samme mulighed gælder for ofre for chikane i Grønland.

Efter Tilholdsloven – og den foreslåede anordning – er det kun, hvis den bortviste person ønsker en bortvisning indbragt for retten, at der kan gives juridisk hjælp til den forurettede, dvs. i Grønland en bisidder.

Da erfaringen fra det øvrige Danmark har vist, at anvendelse af opholdsforbud er begrænset, og anvendelse af tilhold således oftere anvendt (jf. Justitsministeriets egen besvarelse af spørgsmål nr. 373 af 26. februar 2014), kan det reelt betyde en ringere retsstilling for ofre i Grønland.

Hjælp Voldsofre har ikke den store erfaring med ofre for forbrydelser på Grønland, men hilser det selvsagt velkomment, at der også indføres regler for at sikre en minimums standard i rettigheder for ofre for forbrydelser. Man skal være opmærksom på, at håndtering af reglerne kan være meget ressourcekrævende



Venlig hilsen  
Helle Hald  
partner, advokat (L)

## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Per Nielsen [PNIL@nanoq.gl]  
**Sendt:** 30. juni 2016 20:02  
**Til:** Sara Elben Hertig; ENordatlantenheden (951s89)  
**Emne:** [Mulig spam] Finansdepartementet Høringssvar: Lovpakke fra justitsministeriet. (Nanoq - ID nr.: 3086783)

Finansdepartementet (AN) takker for det fremsendte.

Vedr. telefonforkyndelse m.v. af stævninger.

AN anser det for positivt, at der indføres mulighed for telefonforkyndelse, samt at Retten vil anvende sms-påmindelser til borgerne.

AN vil foreslå at der skabes mulighed i retsplejeloven for forkyndelse via digitalkommunikation, således at retsplejeloven er forberedt på øget anvendelse af digitalkommunikation i fremtiden.

Derudover har AN ikke bemærkninger til det fremsendte.

Inussiarnersumik Inuulluaqquillunga  
Med venlig hilsen  
Best regards

**Per RP. Nielsen**  
Specialkonsulent - Jurist



**NAALAKKERSUISUT**  
GOVERNMENT OF GREENLAND

Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik  
Finansdepartementet  
Ministry of Finance

P.O. Box 1037 . 3900 Nuuk  
Oq./Tel.: +299 34 64 08

[PNIL@nanoq.gl](mailto:PNIL@nanoq.gl)

[OED@nanoq.gl](mailto:OED@nanoq.gl)

[www.naalakkersuisut.gl](http://www.naalakkersuisut.gl)

---

**Til:**  
**Fra:** Helle Hansen ([heha@nanoq.gl](mailto:heha@nanoq.gl))  
**Titel:** Offentlig høring - Frist 30. juni 2016 - Lovpakke fra justitsministeriet  
**Sendt:** 13-06-2016 09:38:16

Tiguisisussamut eqqortumut

Ilaqutariinnermut Naligiissitaanermut, Isumaginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfiup matumuuna Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmik aamma pinerluttulerinnermut inatsimmik allannguissaq pillugu inatsisissatut siunnersuummut missingiutip, kiisalu pallitseqqusaannginneq, najueqqusaannginneq peertitsisamerlu pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarmissaa pillugu kunngikkormiut peqqussutaanut missingiutip tusarniaassutigineqarnera nassiuppaa. Takuuk tusamiaanermut allakkiaq ilanngunneqartoq.

2014-411-0050  
Akt 58, uB

Tusarniaanermi akissuteqarnissamut kingusinnerpaamik 30. juni 2016 killigittinneqarpoq. Tusarniaanermi akissuteqaat nassiunneqassaaq uunga: [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk), assilnera [saeh@nanog.gl](mailto:saeh@nanog.gl)-imut nassiullugu.

Ilissinnut ilisimatitsissutitut oqaatigineqassaaq, Inatsisunik Atuutsitsinnermut Ministereqarfik tusarniaanermut akisussaasuummat, taamaattumillu najoqqutassat naalagaaffimmi oqartussaasunut aamma danskit suliniaqatigiiffiit nassiunneqarsimalluni. Tamanna pissutigalugu Ilaqutariinnermut Naligiissitaanermut, Isumaginninnermut Inatsisimillu Atuutsitsinnermut Naalakkersuisoqarfiup Inatsisunik Atuutsitsinnermut Ministereqarfik sinnerlugu tusarniaassutaasoq kalaallit suliniaqatigiiffiit nassiuppaa.

-----

Til rette vedkommende

Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen sender hermed udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning i høring. Se venligst vedhæftede høringsbrev.

**Deadline** for hørings svar er senest **30. juni 2016**. Hørings svaret bedes sendt til [nordatlantenheden@jm.dk](mailto:nordatlantenheden@jm.dk) med kopi til [saeh@nanog.gl](mailto:saeh@nanog.gl).

Til jeres orientering er Justitsministeriet ansvarlig for høringen og har derfor sendt materialet i høring ved rigsmyndigheder og danske organisationer. Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen sender derfor høringen til grønlandske organisationer på vegne af Justitsministeriet.

Inussiarnersumik Inuulluaqqusillunga  
Med venlig hilsen

**Helle Hansen**

Fuldmægtig - Inatsisilerinnermut immikkoortortaqarfik  
Fuldmægtig - Juridisk afdeling



**NAALAKKERSUISUT**  
GOVERNMENT OF GREENLAND

Ilaqutariinnermut Naligiissitaanermut, Isumaginninnermut Inatsisimillu Atuutsitsinnermut Naalakkersuisoqarfik  
Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen  
Postboks 260  
GL-3900 Nuuk  
Direkte: +299 34 66 14  
E-mail: [heha@nanog.gl](mailto:heha@nanog.gl)

E-mail una allakkallu ilanngutaasimasinnaasut allanut oqaatigeqqusaanngitsunik imaqarsinnaavoq, tiguisussatut allassimasumit taamaillaat atvarneqartussaasoq. E-mail una kukkunikkut tigusoorsimagukku inussiarnersumik qinnuigissavatsigit erninnaq nalunaarfigeqqullunga kiisalu e-mail piarlugu.  
Denne e-mail og eventuelle vedhæftede dokumenter kan indeholde fortroligt materiale, som kun er beregnet for den angivne modtager. Har du ved en fejltageelse modtaget denne e-mail, beder vi dig venligst omgående underrette mig og slette e-mailen.

## **Ann-Birgitte Brix Poulsen**

---

**Fra:** Bjarne Petersen [bjpe@kanukoka.gl]  
**Sendt:** 30. juni 2016 17:30  
**Til:** ENordatlantenheden (951s89)  
**Cc:** Sara Elben Hertig; Helle Hansen; Klaus Møller; Pétur H. Gudmundsson; qaasuitsup@qaasuitsup.gl; 'Qeqqata Kommunia (qeqqata@qeqqata.gl)'; Kommune  
**Emne:** Høringssvar - Udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning  
**Vedhæftede filer:** Høringssvar til forslag til ændring af retsplejeloven og kriminalloven m.m..pdf

Vedlagt høringssvar til forslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

Inussiarnersumik – Med venlig hilsen

Bjarne Petersen

Juridisk seniorkonsulent

KANUKOKA



Kalaallit Nunaanni Kommunit Kattuffiat  
De Grønlandske Kommuners Landsforening  
E-mail: [kanukoka@kanukoka.gl](mailto:kanukoka@kanukoka.gl)  
Tlf. +299 36 21 00 – Direkte +299 36 21 11

2014 411-0050  
Art 36, US  
MOP



# KANUKOKA

Kalaallit Nunaanni Kommunit Kattuffiat • De Grønlandske Kommuners Landsforening

Til: Justitsministeriet

Udloq/Dato: 30. juni 2016  
J.nr. 48.02.04

Kopi: Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale Anliggender og Justitsvæsen

**Vedr.: Høringsvar til udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.**

Kommunernes Landsforening i Grønland (KANUKOKA) er blevet anmodet om at komme med bemærkninger til forslag om ændring af retsplejeloven og kriminalloven for Grønland samt et udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

KANUKOKA kan støtte intentionerne der ligger bag lovforslagene, og har ingen konkrete indvendinger til de foreslåede ændringer af retsplejeloven og kriminalloven, samt til det foreslåede udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

KANUKOKA har ikke yderligere bemærkninger til lovforslagene.

Inussiarnersumik  
Med venlig hilsen



Bjarne Petersen  
Fungerende direktør



## Mette Mølleschou Ewald

---

**Fra:** Camilla Nymand Petersen [camilla@mio.gl]  
**Sendt:** 27. juni 2016 13:25  
**Til:** ENordatlantenheden (951s89)  
**Cc:** Trine N. Olesen; Aviåja Egede Lynge; Sara Elben Hertig  
**Emne:** MIO's høringssvar til lovforslag om retsplejelov og kriminallov i Grønland  
**Vedhæftede filer:** MIO's høringssvar over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov og kriminallov for Grønland samt kongelig anordning.pdf

Til rette vedkommende

Hermed fremsendes Børnetalsmand Aviåja Egede Lynges høringssvar til forslag over udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.

God dag.

Ikinngutinnersumik inuulluaqqusillunga/Venlig hilsen/ Best regards

Camilla Nymand Petersen  
AC-Fuldmægtigi/AC-Fuldmægtig/ Advisor



MIO  
Meeqqat Pisinnaatitaaffiinik Sullissivik  
Børnerettighedsinstitution / National Advocacy for Childrens Rights  
Postboks 1290  
Issortarfimmut 1A  
3900 Nuuk  
[www.mio.gl](http://www.mio.gl)  
Kalaallit Nunaat · Grønland · Greenland

Oqarasuaat/Tlf./Telephone: +299 34 69 41  
E-mail: [camilla@mio.gl](mailto:camilla@mio.gl)

2014-411-0050  
Akt 53, uB  
MIO



MIO  
Issortarfimmur 1A  
P.O.Box 1290  
3900 Nuuk  
Greenland  
Tel: +299 34 69 40  
Mail: mio@mio.gl  
www.mio.gl

Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Inunnillu Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik  
Departementet for Familie, Ligestilling og Sociale Anliggender

**MIO’p tusarniaanermut akissutaa inatsisitut siunnersuummut,  
eqqartuussisoqarnermut pinerluttulerinermullu inatsimmut allannguutissamut  
kiisalu Kunngip peqqussutaatut siunnersuummut Kalaallit Nunaanni inatsimmut  
atassuteqarfigeqqusaannginnermut, piffimmut aaliangersimasumut  
orniguteqqusaannginnermut kiisalu peersitaanermut.**

27-06-2016

Sags nr. 2016-117648

Dok. nr.

Meeqqat Illersuisuata 9. juni 2016 tigusimavaa tusarniaaneq inatsisitut  
siunnersuummut, eqqartuussisoqarnermut pinerluttulerinermullu inatsimmut  
allannguutissamut kiisalu Kunngip peqqussutaatut siunnersuummut Kalaallit  
Nunaanni inatsimmut atassuteqarfigeqqusaannginnermut, piffimmut  
aaliangersimasumut orniguteqqusaannginnermut kiisalu peersitaanermut.  
Meeqqat Illersuisuata qutsatigaa inatsisitut siunnersuummut  
akissuteqaqataanissaminut periarfissinneqarnini, tassanimi kalaallit  
eqqartuussisoqarnermut pinerluttulerinermullu inatsisaanni ilaatigut  
allannguisoqassamat meeqqat inuusuttullu inuunerannut peqqissusaannullu  
attuisumik.

#### **Inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatit**

Peqqussutitut siunnersuutaagallartumi Kalaallit Nunaanni inatsimmut  
atassuteqarfigeqqusaannginnermut, piffimmut aaliangersimasumut  
orniguteqqusaannginnermut kiisalu peersitaanermut tapersiiginnassaanga,  
peqquteqartumik pasitsaanneqarpat inuup inoqatimi eqqissisimanissaa  
innarlarsimagaa imaluunniit pillaatissinneqarsinnaasumik iliuuseqarsimappat,  
ilimagineqarsinnaappallu innarliinini inoqamminut nangeqqissinnaagaa (kapitali 1-2).  
Tamanna meeqqanut inuusuttunullu persuttagaanermik, innarlerneqarnermik kiisalu  
siorasaarneqarnermik nalaataqarsimasunut, sunniuteqarsinnaasorujussuuvoq,  
naliilerneqarsimappallu inersimasup meeqqallu attaveqaqatigiinnerat meeqqamut  
iluaqutaanngitsoq.

Meeqqat pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiisummi artikel 19-imi allaqqavoq: **meeqqat pisinnaatitaaffigaat illersorneqarnissartik tarnikkut timikkullu annersarneqarnernut suugaluartunut kiisalu atornerlugaanermut taassumalu iluani kinguaassiutitigut atornerlunneqarnermut.**

**Kingunerisinnaasanik naatsorsuinerit assigiinngitsut pisariaqartutut isigaakka, isumaqarlugali immikkoortumik ilaqqittariaqartut "Meeqqanut inuusuttunullu kinguneri".**

Kalaallit Nunaat FN'ip Meeqqat pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiisummut ilanngunniuvooq, taamaattumillu qulakkeertussaallugu atorfeqarfinni privatinilu pineqaatissiissutit meeqqanut inuusuttunullu attuumassuteqartut qulakkiissallugit, taakkunungalu pitsaanerususaaq siulliutissallugu. Isumassarsiorfigineqarsinnaavoq skandinaviami nunani arlalinni atornerqartartoq "Meeqqanut inuusuttunullu kingunerisassanik missingersuusiorneq".

**MIO's høringsvar vedr. udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning.**

Børnetalsmanden har den 9. juni 2016 modtaget høring om udkast til lovforslag om ændring af retsplejelov for Grønland og kriminallov for Grønland samt udkast til kongelig anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning. Børnetalsmanden takker for muligheden for at være høringspart til dette lovforslag, hvor der blandt andet foretages rettelser i den grønlandske retsplejelov og kriminallov på områder, der berører mange børn og unges trivsel og velbefindende.

#### **Bemærkninger til lovforslaget**

I udkastet til anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om tilhold, opholdsforbud og bortvisning, vil jeg blot støtte op om muligheden for at give tilhold, opholdsforbud

samt bortvisning, når der findes begrundet mistanke for, at en person har krænket en andens fred eller begået et strafbart forhold og det kan antages, at pågældende fortsat vil krænke den anden (kapitel 1-2). Dette kan have stor betydning for børn og unge, der har været udsat for vold, overgreb eller trusler, hvor det er vurderet, at kontakten mellem den voksne og barnet ikke er til gavn for barnet.

I Børnekonventionens artikel 19 står der: **børn har ret til beskyttelse mod alle former for psykisk og fysisk vold og misbrug, herunder seksuel misbrug.**

Jeg anser ydermere de forskellige konsekvensberegninger som nødvendige, men mener samtidig, at der bør tilføjes et yderligere punkt "Konsekvenser for børn og unge". Grønland har tilsluttet sig FN's Konvention om Barnets Rettigheder og skal derved sikre sig, at foranstaltninger i offentlig eller privat regi, der vedrører børn og unge, sætter disse i første række. Til inspiration benytter man "Børnekonsekvensberegninger" i flere skandinaviske lande.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Med venlig hilsen



Aviåja Egede Lyngé

Meeqqat Illersuisuat

Børnetalsmand